

Gradas de discos
TERRADISC

 **PÖTTINGER**

Para un mayor mezclado.



Avivar el suelo



Las gradas de discos cortos TERRADISC se desarrollaron para el volcado de rastrojo y para la preparación general del terreno para la siembra.

La construcción compacta, así como la posición agresiva de los discos, aportan una entrada segura y una buena mezcla de los residuos de cosecha.

Índice

Gradas de discos TERRADISC

Entrada perfecta – sistema TWIN ARM	4
Para mayor esfuerzo – acabado de alta calidad	6
Confort – ajuste fácil	8

Gradas de discos rígidas

Ancho de trabajo hasta 4 m – TERRADISC 3001 / 3501 / 4001	10
Ancho de trabajo hasta 4 m – TERRADISC MULTILINE	14

Gradas de discos plegables

Ancho de trabajo hasta 6 m – TERRADISC 4001 K / 5001 K / 6001 K	18
---	----

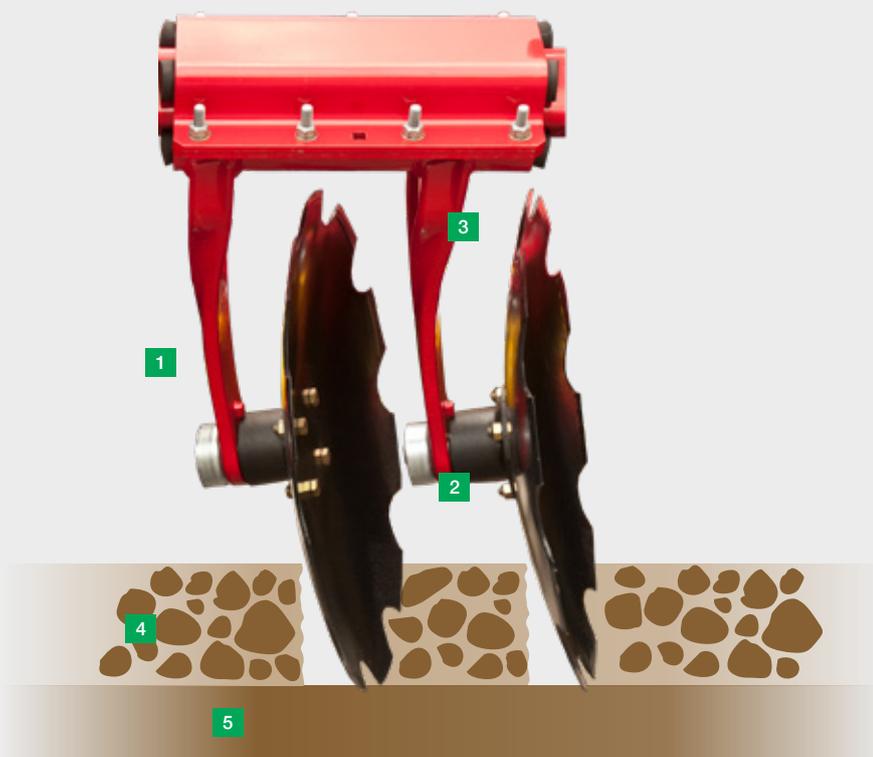
Gradas de discos arrastradas, plegables

Ancho de trabajo hasta 6 m – TERRADISC 4001 T / 5001 T / 6001 T	22
Ancho de trabajo hasta 6 m – sistema de siembra de precisión esparcida TEGOSEM	26
Ancho de trabajo hasta 10 m – TERRADISC 8001 T / 10001 T	30

Accesorios / datos técnicos

Rodillos	38
Accesorios	42
Datos técnicos	44
PÖTPRO / ORIGINAL PARTS	46

Entrada perfecta



Mayor mezclado

Un horizonte de trabajo uniforme con una mezcla excelente es la demanda de los más exigentes. Para eso, PÖTTINGER optimizó la forma, el tamaño, el ángulo y la entrada de los discos. El resultado: de fácil arrastre, perfecta entrada, mejor desmenuzado y mezcla del suelo, también con suelos secos. También el elevado peso de la TERRADISC aporta un uso seguro de la grada de discos.

Sistema TWIN ARM

Cada soporte ancho tiene soldados dos robustos brazos forjados. Esto hace que los discos mantengan siempre la posición y el ajuste. Incluso en suelos pesados, los discos no se desvían lateralmente – haciendo un trabajo de forma eficaz.

Herramientas bien pensadas

Los robustos discos dentados, de acero especial, tienen un diámetro de 580 mm. Con ocho discos por metro de ancho de trabajo, los discos tienen una distancia de solamente 12,5 cm entre ellos. La óptima combinación del brazo inferior y el ángulo de ubicación garantiza una entrada segura en el suelo. La ubicación desplazada de los discos aporta una buena mezcla de tierra y paja.

Para una mayor vida útil

Los discos de acero especial convencer por su gran diámetro. El diámetro de disco de 580 mm y el grosor de 5 mm aportan una vida de uso más larga. El cliente aprovecha intervalos de cambios más largos.

1 Entrada perfecta gracias a la agresiva posición de los discos

2 Trabajo libre de atascos gracias al gran espacio libre

3 Larga vida útil gracias a las piezas mejoradas y forjadas

4 Suelo trabajado – horizonte de trabajo uniforme y corte seguro

5 Suelo sin trabajar



Gran distancia entre soporte y disco

El éxito se consigue con una técnica de alta calidad y unas excelentes herramientas de trabajo.

- Gran espacio entre los discos y los brazos.
- Los brazos se abren en la dirección de giro, lo que evita el aprisionamiento de piedras o residuos de cosecha.
- Un gran espacio entre los discos y el soporte para un paso seguro de grandes cantidades de masa orgánica.

Para mayor esfuerzo



Uso seguro y larga vida útil

Altas velocidades y profundidades de trabajo de 5 hasta 15 cm significan una alta carga para el alojamiento del disco. Por este motivo, PÖTTINGER usa rodamientos de alta calidad para una larga vida útil.

Esto garantiza un trabajo sin paradas también bajo condiciones de trabajo difíciles.

Robusto y fiable

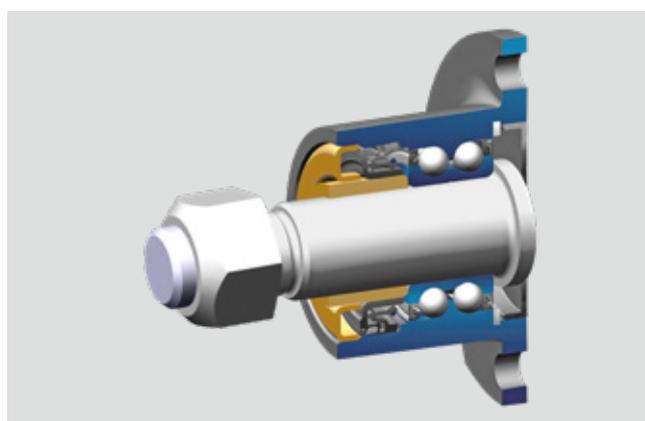
Los rodamientos de bola de dos hileras provienen de la industria de maquinaria de construcción, Estos garantizan la robustez y la fiabilidad. También soportan perfectamente las cargas que reciben.

- Los rodamientos de bola de dos hileras de lubricación continua no necesitan mantenimiento.
- Una junta cierra cada rodamiento de bolas herméticamente.
- Una protección metálica protege la junta adicionalmente.
- Los rodamientos se fijan en el brazo portadiscos mediante un bulón.
- Las tuercas están protegidas por tapas montadas en el mismo bulón.



Seguro contra piedras NONSTOP

Elementos de goma de 40 mm aportan el seguro contra piedras NONSTOP aprobado durante años y libre de mantenimiento. Los soportes van montados en un perfil cuadrado de paredes espesas. El apriete de los anchos soportes en las barras de goma asegura una alta tensión previa para una entrada segura de los discos.



Discos exteriores ajustables

Los discos cóncavos del lado izquierdo y derecho son ajustables en profundidad. Esto permite un trabajo perfecto sin formación de surcos.

Confort



Manejo confortable

Los rodillos se encargan del guiado en profundidad de la grada de discos. Mediante un ajuste hidráulico se ajusta la profundidad de trabajo de manera rápida y sin peligros. El peso del rodillo se traspasa durante el trabajo a la grada de discos. Esto garantiza una entrada segura en suelos secos y duros.

Confort de ajuste

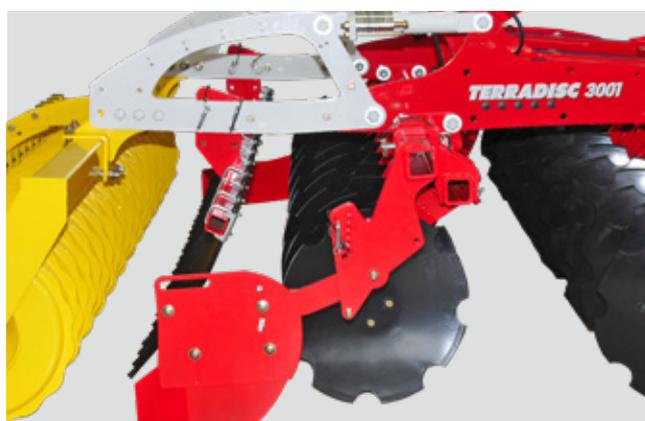
El ajuste a las diferentes condiciones de uso debe ser rápido y sin complicaciones. En la grada de discos TERRADISC se soluciona de manera confortable gracias al ajuste de profundidad hidráulico.

- La profundidad de trabajo se ajusta a la perfección mediante los husillos giratorios plegables de 5 mm.
- La rastra de púas se ajusta de forma perfecta mediante la suspensión del rodillo.
- No hacen falta maniobras complicadas – un confort que merece cualquier usuario.

Transporte por carretera

Los discos exteriores se pliegan hidráulicamente por pares para el transporte por carretera. Los discos laterales se recogen para anchos de transporte de 3,0 m, 3,50 m y 4,0 m.

- Con la TERRADISC 3501 es posible un transporte por carretera sin acompañante, si el código de circulación permite circular con un ancho de 3.50 m.
- Esto significa un rendimiento de superficie de hasta 17 % más en comparación con una máquina de 3,0 m.



Rastra deflectora

Las púas de acero opcionales de la rastra guían la tierra debajo del rodillo, que hace el desmenuzando de la mezcla de tierra y paja y la nivela. La rastra con púas arqueadas de 14 mm se ajusta mediante el soporte del rodillo.

- El ajuste de altura e inclinación se hace mediante bulones.
- La posición de la rastra se adapta al cambio de la profundidad de trabajo. Cuanto más profundo, más espacio libre hay hacia atrás.

Chapas laterales de serie

Para un trabajo uniforme hay dos discos laterales de serie y ajustables. Esto aporta un trabajo limpio.

Gradas de discos rígidas



TERRADISC 3001 / 3501 / 4001



Gradas de discos rígidas

El diseño corto es un distintivo básico de la grada de discos. Con los modelos TERRADISC 3001 / 3501 / 4001 puede elegir entre una profundidad de trabajo de 5 hasta 15 cm. La ubicación desplazada de los discos con una posición más agresiva aporta una buena mezcla de tierra y paja. Así se consigue un labrado óptimo del suelo.

Gradas de discos rígidas
Ancho de trabajo de hasta 4 m



TERRADISC 3001 / 3501 / 4001



Bloque de enganche adaptable

En el segmento de tractores de hasta 190 CV hay grandes diferencias en la geometría de enganche. El múltiple ajuste del bloque asegura una buena entrada y suficiente altura de transporte.

Las gradas de discos rígidas disponen de tres diferentes alturas de enganche en el brazo inferior con bridas dobles. Se consigue un óptima adaptación a todos los tractores gracias a la inclinación ajustable del bloque de enganche y las tres posiciones de enganche del tercer punto.



Bastidor robusto

El bastidor compacto es una característica esencial de las gradas de discos suspendidas TERRADISC. La construcción abierta del bastidor permite una vista excelente sobre ambas hileras de discos.

- La primera hilera de los discos está muy cerca del tractor y acerca el centro de gravedad.
- La construcción compacta y corta garantiza un guiado tranquilo y estable de la máquina.

Ampliar el área de uso

Ancho de trabajo de hasta 4 m



TERRADISC MULTILINE

La TERRADISC MULTILINE es una máquina de laboreo del suelo arrastrada. El resultado es una escasa carga del eje trasero del tractor. La elevación en la cabecera y durante el transporte se hace mediante el rodillo. Esto aporta una marcha suave, una amplia distancia al suelo y una escasa compactación del suelo en la cabecera.

Trabajo fiable y libre de atascos

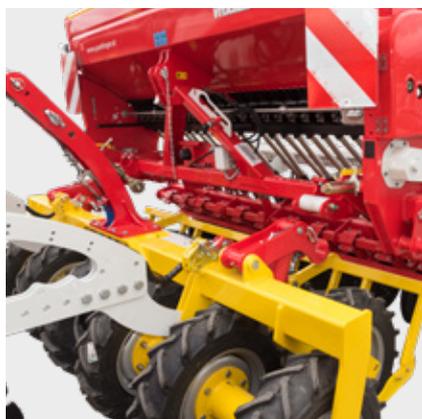
Los rascadores en los neumáticos traseros del rodillo aportan un trabajo limpio y libre de atascos en el rodillo. Al levantar la máquina, los rascadores se elevan automáticamente hacia arriba.

- La barra de rascadores tiene muelles y es ajustable en 5 posiciones.
- Los muelles sirven al mismo tiempo como seguro contra sobrecarga en suelos pedregosos.
- Marcha atrás sin problemas.
- También es posible trabajar con los rascadores levantados.

Como opción freno de aire comprimido o freno hidráulico

- Se frenan todas las ruedas.
- Seguridad en transporte por carretera también con la sembradora enganchada.
- Alto confort durante la conducción.

TERRADISC 3001 / 4001 con MULTILINE



De volcado de rastros a mínimo laboreo

En pocos minutos se hace de la grada rápida una máquina de mínimo laboreo económica y completamente operativa. El concepto MULTILINE ofrece a los agricultores muchas posibilidades y satisface por completo las demandas del mercado.

Trabajo económico

La TERRADISC arrastrada se puede usar individualmente para la preparación del semillero o para trabajar rastros. Esto permite también con tractores pequeños un alto rendimiento de superficie.

Flexible

El enganche de la sembradora VITASEM ADD o AEROSEM ADD se hace mediante el rodillo. De esta manera se engancha y desengancha la sembradora de manera fácil – según si se quiere usar la TERRADISC de forma individual o no. Así se convierte la máquina MULTILINE en un talento múltiple de uso universal.

El nuevo rodillo de neumáticos

En la cabecera y durante el transporte, la máquina TERRADISC MULTILINE se sostiene sobre el rodillo desplazado de neumáticos y así se reparte el peso por todo el ancho de trabajo. El rodillo de neumáticos aporta una buena conducción por carretera.

Rodillo desplazado de neumáticos

Gracias a la ubicación desplazada de las ruedas se garantiza una marcha suave durante el trabajo. El rodillo es de arrastre más fácil porque delante de las ruedas del rodillo no se acumula terreno.

- A pesar del desvío de 500 mm, todas las ruedas están siempre en contacto con el suelo.
- La gran superficie de elevación evita malas compactaciones.

Gradas de discos plegables



TERRADISC 4001 K / 5001 K / 6001 K



Gradas de discos plegables

TERRADISC K – la grada de discos suspendida plegable con un ancho de trabajo de 4 a 6 m y con mayor maniobrabilidad. Con los modelos TERRADISC 4001 K / 5001 K / 6001 K puede elegir entre una profundidad de trabajo de 5 hasta 15 cm. Las gradas de discos plegables se han desarrollado para el volcado de rastrojos de grandes superficies y la preparación del terreno en general para la siembra.

Gradas de discos plegables

Ancho de trabajo de hasta 6 m



TERRADISC 4001 K / 5001 K / 6001 K



Gradas de discos plegables enganchadas

Un bastidor compacto es la característica de las gradas de discos arrastradas TERRADISC.

Tres alturas de enganche del brazo inferior con bulones inferiores dobles de la Cat. 2/2 y Cat. 3/3 de serie.

Debido a las tres posiciones del tercer punto, se consigue una adaptación óptima a cualquier tractor.

Control cómodo

Mediante el ajuste hidráulico se ajusta la profundidad de trabajo de manera rápida y sin peligros. El ajuste de profundidad para los rodillos y la rastra deflector se ajusta mediante un husillo giratorio.

El acceso a los husillos de ambos lados es fácil y sin peligro. El peso del rodillo se transmite a la grada de discos y proporciona una entrada segura.

Transporte por carretera

El plegado hidráulico permite un transporte por carretera confortable y sin problemas con un ancho de 2,80 m. Las gradas se pliegan por la mitad para conseguir una reducida altura de transporte.

El bloqueo de transporte automático es hidráulico, mediante un bulón.

Gradas de discos arrastradas, plegables



TERRADISC 4001 T / 5001 T / 6001 T / 8001 T / 10001 T



Gradas de discos arrastradas, plegables

Los modelos TERRADISC T con un ancho de trabajo de 4 a 10 m se apoyan en un bastidor de transporte. De esta manera se protege el sistema de elevación y se disminuye la compactación en la cabecera.

Gradas de discos arrastradas, plegables

Ancho de trabajo de hasta 6 m



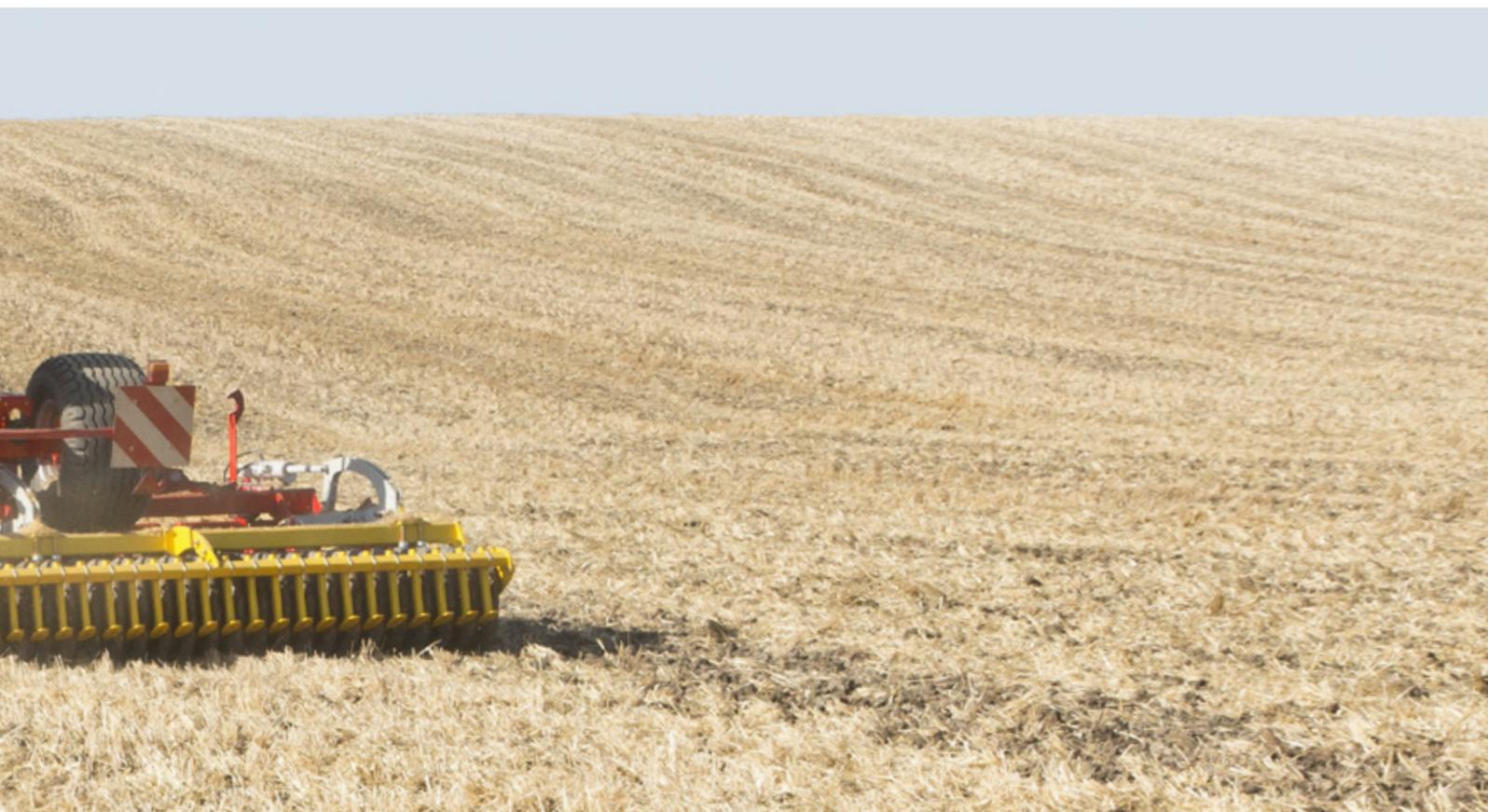
Gradas de discos con un ancho de trabajo de hasta 6 m

Las gradas de discos arrastradas TERRADISC 4001 T / 5001 T / 6001 T convencen con un ancho de trabajo de 4 a 6 m, así como su mayor maniobrabilidad gracias al enganche tripuntal.

Todos los modelos TERRADISC T se apoyan en un chasis de transporte. Un bastidor compacto es la característica de las gradas de discos arrastradas TERRADISC.

Tres alturas de enganche del brazo inferior con bulones inferiores dobles de la Cat. 2/2 y Cat. 3/3 de serie. Debido a las tres posiciones del tercer punto, se consigue una adaptación óptima a cualquier tractor.

TERRADISC 4001 T / 5001 T / 6001 T



Modelos

	Ancho de trabajo	Discos	Diámetro de los discos	Potencia requerida a partir de
TERRADISC 4001 T	4,0 m	32	580 mm	100 kW / 135 CV
TERRADISC 5001 T	5,0 m	40	580 mm	125 kW / 170 CV
TERRADISC 6001 T	6,0 m	48	580 mm	140 kW / 190 CV

Gradas de discos arrastradas, plegables



Lanza de tiro práctica

La lanza se aloja en el enganche del brazo inferior y del tripuntal. Mediante las diferentes posiciones, se ajusta el enganche al tractor para una óptima altura sobre el suelo en la cabecera y durante el transporte. La lanza y el bastidor de transporte se pueden montar posteriormente en la TERRADISC K, esto permite usos flexibles.

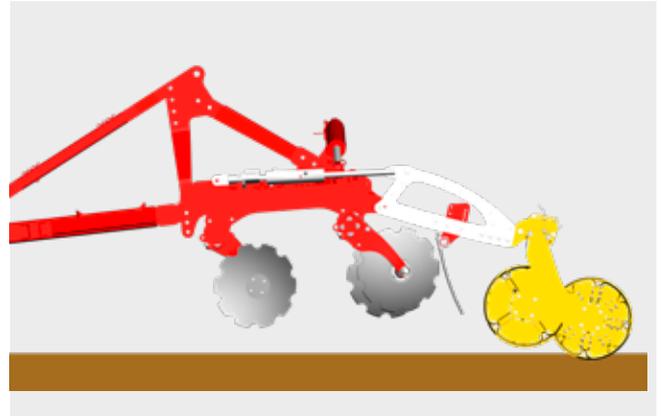
- El enganche inferior se hace mediante el balancín de enganche con bulones de doble anchura.
- La lanza existe opcionalmente como lanza telescópica. Esto permite un punto de impacto de hasta 95°, hasta un ancho exterior del tractor de 4,20 m.
- Como equipamiento opcional se ofrece también un enganche de ojal.

Placa frontal

Una rastra frontal opcional nivela el suelo antes de los discos. Gracias a la herramienta estable, también desmenuza trozos grandes. El paso fiable también se hace con mayores cantidades de restos de cosecha. Esto garantiza una nivelación de la superficie.

La profundidad de trabajo de la chapa frontal se ajusta de serie mediante un mando.

TERRADISC 4001 T / 5001 T / 6001 T



Chasis de transporte robusto

El bastidor está montado en el chasis principal y apoyado hacia el bloque de enganche. El chasis ancho con neumáticos de 500/45-17 asegura un suave transporte por carreteras.

Como opción adicional se ofrece un dispositivo de frenos de aire comprimido o de freno hidráulico. Esto garantiza la seguridad hasta la máxima velocidad permitida y con el freno de mano queda cubierta toda normativa de tráfico.

El chasis de transporte permite que el elevador y el eje trasero del tractor no sufran sobrecarga. En posición de trabajo, el bastidor se pliega quedando adelantado al rodillo. Las máquinas arrastradas disponen a mayores de un sistema de amortiguación hidráulico y ofrecen por ello un trabajo tranquilo.

En la cabecera, la TERRADISC T está portada por el rodillo y así se reparte el peso por todo el ancho de trabajo.

Rodillo CONOROLL en tándem

El CONOROLL en tándem consta de 2 rodillos con un grosor de tiras de 8 mm. El diámetro de los anillos es de 560 mm. Apto para la TERRADISC arrastrada.

Los rodillos se solapan en el área de trabajo un 50% sobre la anchura de trabajo. Esto garantiza mayor filtración del agua en suelos ligeros.

- La inclinación se ajusta mediante bulones que permiten una rápida adaptación individual según la profundidad de trabajo y las condiciones de uso.
- No necesita rascadores, buena autolimpieza.
- La posición en cabecera en el rodillo trasero es elevada, lo que permite dar marcha atrás sin problemas.
- Las chapas laterales garantizan un uso sin problemas con restos de cosecha y piedras.

Sistema de siembra de precisión esparcida

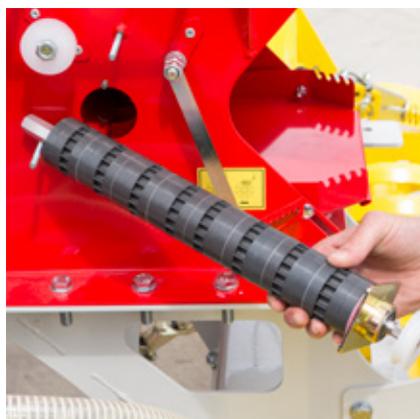
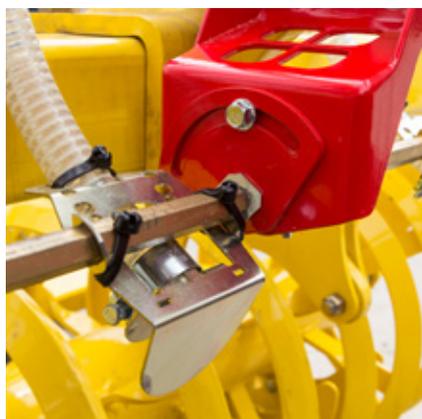


Así ahorra tiempo

El sistema de siembra de precisión esparcida TEGOSEM combina el laboreo del suelo y la siembra de frutos en una sola pasada, ahorrando tiempo y gastos. La TEGOSEM se puede combinar con las gradas de discos TERRADISC, así como con los cultivadores SYNKRO de PÖTTINGER. Es posible usar la sembradora con máquinas tripuntales y máquinas arrastradas.

Posibilidad de combinación de TEGOSEM y gradas rápidas TERRADISC:

	Para máquinas tipo	Enganche al tractor	Accionamiento de la turbina	Ubicación tolva	Volumen tolva (litros)	Peso
TEGOSEM 200	TERRADISC 3001 TERRADISC 3501 TERRADISC 4001	rígido en tripuntal	transmisión eléctrica de la turbina	Rodillo	200	125 kg
TEGOSEM 200	TERRADISC 4001	plegable en tripuntal	transmisión eléctrica de la turbina	soporte central TERRADISC	200	125 kg
TEGOSEM 200	TERRADISC 5001 TERRADISC 6001	plegable en tripuntal	transmisión hidráulica de la turbina	soporte central TERRADISC	200	135 kg
TEGOSEM 500	TERRADISC 4001 TERRADISC 5001 TERRADISC 6001	plegable arrastrada	transmisión hidráulica de la turbina	Lanza	500	240 kg



Esparcimiento exacto

Con la TEGOSEM se esparce la semilla uniformemente. La dosificación dispone de tracción eléctrica. Con dos ejes de siembra diferentes de serie que permiten una dosificación exacta de las semillas (dosificación fina y gruesa), también con escasa cantidad a esparcir. De esto se encargan las ocho salidas para la distribución de semillas.

Prueba de calibración

La prueba de calibración es fácil de hacer: el proceso de calibración se inicia pulsando un botón en la máquina. De serie incluye una bolsa de calibración. La prueba de calibración es simple y fácil de entender gracias a la guía de menú.

Dosificación Inicio / Parada

Mediante un sensor en el enganche se inicia o para la dosificación. En máquinas arrastradas se hace mediante interruptores de tiro en la máquina.

Distribución de las semillas

La distribución de la semilla se hace de manera neumática mediante los deflectores. Esto garantiza un esparcimiento exacto de la semilla independientemente del viento. Los deflectores se ajustan girando los ángulos de los ejes.

Sistema de siembra de precisión esparcida





Equipamiento de serie y manejo

La TEGOSEM se controla mediante un mando de forma cómoda desde el asiento del tractor.

Funciones:

- Regulación y control del eje de siembra, ajuste electrónico de la cantidad a esparcir
- Indicación en kg/ha
- Función predosificación
- Gestión de cabeceras
- Calibración automática
- Contador de hectáreas totales y diario
- Palpador de calibración – se calibra pulsando un botón
- Vaciado de resto y función de vaciado
- Sensor nivel de carga
- Controlador de presión con transmisión hidráulica de la turbina en máquinas arrastradas
- Sensores en el enganche y en el chasis de conducción para el inicio y la parada de dosificación
- Subida segura gracias a la plataforma



Sensor DGPS

- Sensor DGPS para la señal de velocidad
- Rueda de siembra fina y sensor DGPS



Transmisión de la turbina eléctrica o hidráulica

La transmisión de la turbina es eléctrica hasta un ancho de trabajo de 4,0 m, e hidráulica a partir de 5,0 m. La TERRADISC arrastrada (TEGOSEM 500) está disponible solamente con transmisión del ventilador hidráulica.

Gradas de discos arrastradas, plegables

Ancho de trabajo de hasta 10 m



Seguridad y flexibilidad de uso

- Entrada segura también bajo condiciones secas.
- Mezclado de los restos de cosecha libre de atascos.
- Perfecta preparación del semillero.
- Variación de la profundidad de trabajo de 5 cm hasta 15 cm.

Eficiencia

- Nuestros modelos TERRADISC también rinden el ancho de trabajo indicado en el campo.
- Escasos gastos de desgaste gracias a los discos estables con un diámetro de 580 mm y un grosor de 5 mm.
- Alto rendimiento de superficie con hasta 18 km/h.

TERRADISC 8001 T / 10001 T



- 1 Ajuste de profundidad hidráulico mediante el rodillo
- 2 Brazos masivos forjados – sistema TWIN ARM
- 3 Grandes ruedas palpadoras para una perfecta adaptación al suelo
- 4 Diferentes rodillos para una óptima compactación

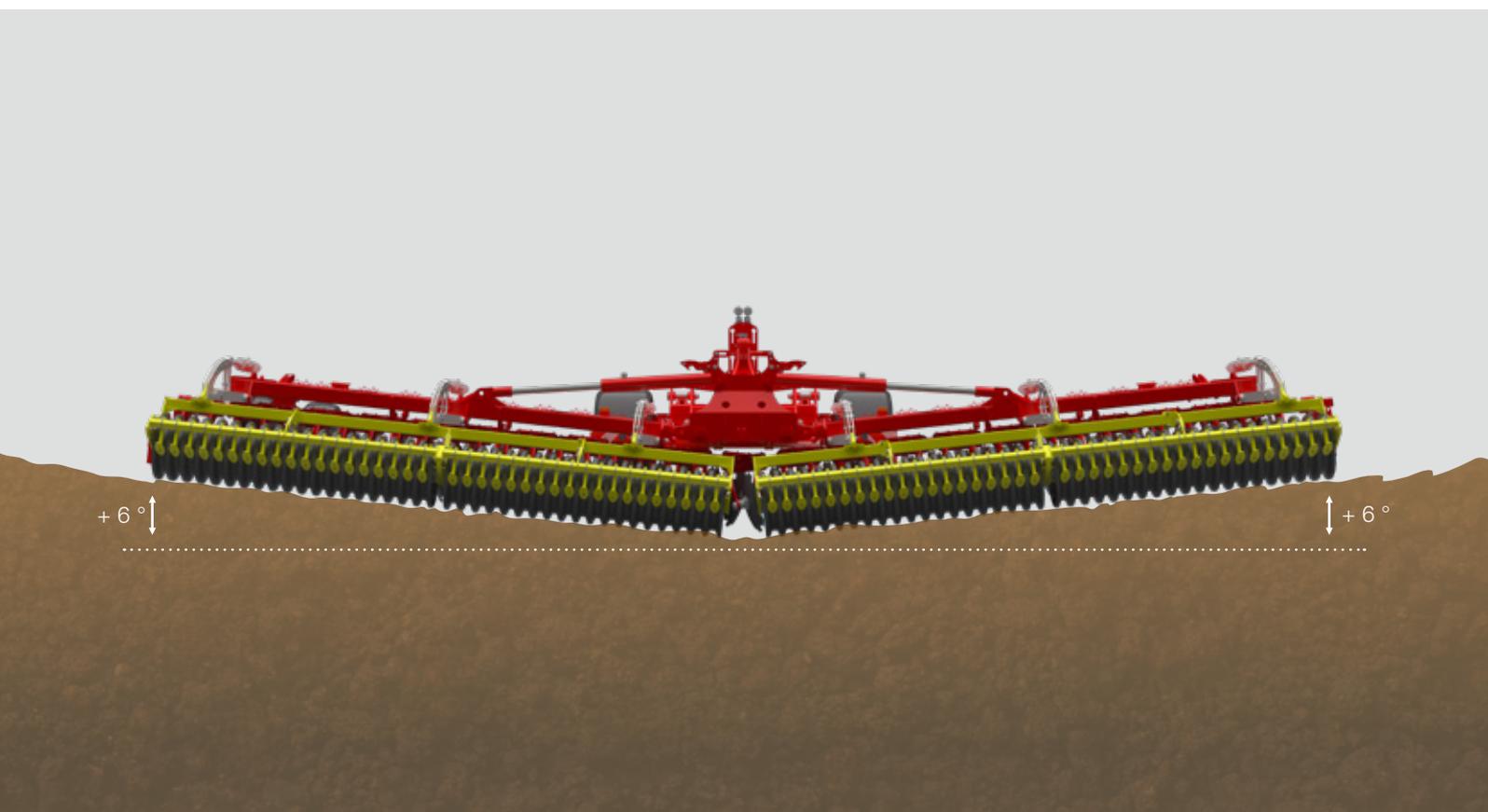
Comodidad

- Múltiples posibilidades de ajuste.
- Escaso gasto de mantenimiento – rodamiento del disco 100% libre de mantenimiento.
- Manejo confortable – funcionalidad ISOBUS con el mando EXPERT.
- Marcha suave y dimensiones de transporte compactas gracias al chasis ajustable.
- Se puede ajustar la presión para los campos de trabajo y de los rodillos en la versión de manejo estándar así como en el mando ISOBUS. También en ambas máquinas viene de serie el ajuste de inclinación mediante el cilindro central. Así la máquina va centrada y se garantiza una entrada uniforme.

Resultado de trabajo

- Adaptación ideal al suelo de $+6^\circ$ / -3°
- Profundidad de trabajo uniforme.
- Mezclado fiable de grandes cantidades orgánicas gracias al sistema TWIN ARM.
- Mayor mezclado.
- Óptima compactación.

Mayor adaptación al terreno



Perfecto resultado de trabajo

Una entrada perfecta y sin desvío lateral también está garantizada con suelos secos. Incluso con grandes restos de paja y mantillos la TERRADISC garantiza un mezclado limpio de restos de cosecha.

Esto se consigue gracias a la posición agresiva de los discos así como la ubicación desplazada del probado sistema TWIN ARM. También el elevado peso de la TERRADISC aporta un uso seguro de la grada de discos. Las ruedas palpadoras hidráulicas opcionales aportan una perfecta adaptación al suelo.

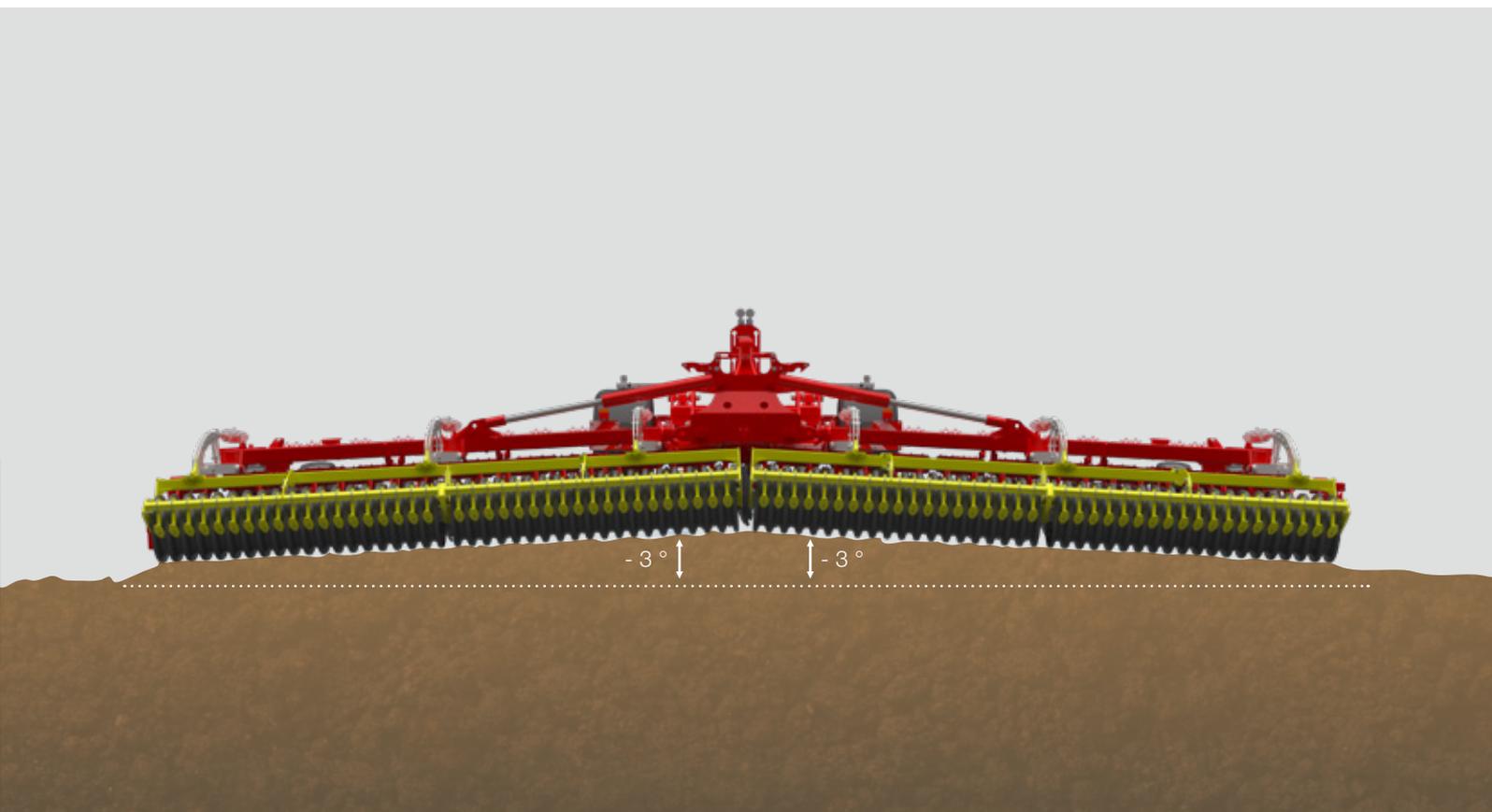
Trabajo de marcha suave

El chasis ajustable aporta un trabajo de marcha suave. Las máquinas arrastradas disponen a mayores de un sistema de amortiguación hidráulico y ofrecen por ello un trabajo tranquilo. La carga adicional de la grada de discos aporta una entrada segura en todas las condiciones de suelo.

Pura protección del suelo

- Se puede elegir entre estos rodillos: Rodillo de jaula, rodillo de anillo cortante, Tandem CONOROLL y rodillo compactador de goma.
- En la cabecera, la TERRADISC T está guiada por el rodillo y así se reparte el peso por todo el ancho de trabajo.
- Las TERRADISC arrastradas protegen el suelo incluso en las cabeceras.

TERRADISC 8001 T / 10001 T



Seguridad de uso garantizada

El éxito se consigue con una técnica de alta calidad y unas excelentes herramientas de trabajo.

- Gran espacio entre los discos y los brazos. Un trabajo libre de atascos también está garantizado con muchos residuos orgánicos.
- Variación de la profundidad de trabajo de 5 hasta 15 cm ajustable a gusto. Se hace mediante el ajuste de las ruedas palpadoras así como del rodillo.
- Pretensión de los campos de trabajo – para una profundidad de trabajo uniforme por todo el ancho de trabajo.
- Una rastra frontal opcional nivela el suelo antes de los discos. Esto facilita el trabajo en campos arados.

Alto rendimiento de superficie

La TERRADISC 8001 T y la TERRADISC 10001 T convencen por el alto rendimiento de superficie. Velocidades de hasta 18 km/h son posibles. Esto garantiza la ejecución estable y las grandes ruedas palpadoras de la grada de discos.

Variantes equipamiento



TERRADISC 8001 T / 10001 T



Manejo estándar

Los ajustes de las diferentes funciones se hacen de serie mediante la palanca en la lanza. Para ello se necesita solamente 3 mandos de efecto doble.

Manejo para:

- 1º Mando: Plegado de la grada de discos.
- 2º Mando: Ajuste cabeceras / ruedas palpadoras respectivamente. Manejo del pie de apoyo, chasis. Tiro lateral y pretensado de los campos de trabajo
- 3º Mando: Ajuste profundidad de trabajo de 5 hasta 15 cm de las ruedas palpadoras y los rodillos.

Mando Expert 75

Nuestro mando Expert 75 es un moderno mando ISOBUS que trabaja hidráulicamente y de progresión continua.

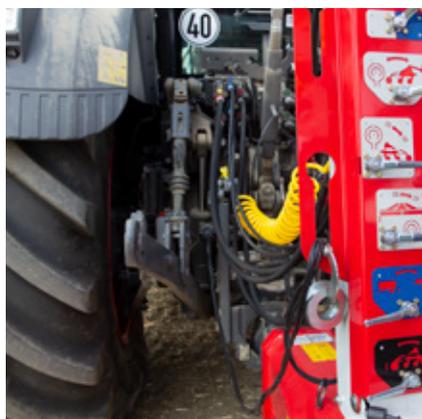
Manejo para:

- Ajuste de profundidad hidráulica – variación de la profundidad de trabajo de 5 hasta 15 cm.
- Ajuste hidráulica de la chapa frontal y de la rastra.
- Sistema Load Sensing para una perfecta adaptación al suelo y componentes hidráulicos de larga vida útil del tractor.
- Plegado de la grada de discos pulsando un botón.

Variantes de equipamiento



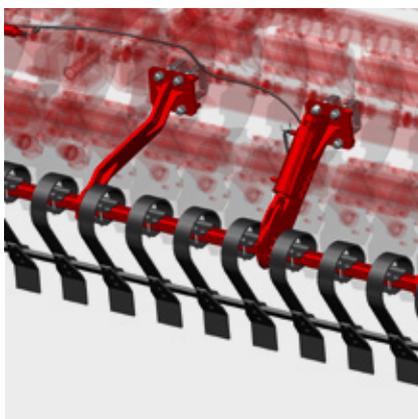
TERRADISC 8001 T / 10001 T



Chasis de transporte robusto

El bastidor está montado en el chasis principal y apoyado hacia el bloque de enganche. El chasis ancho con neumáticos de 560/45-22,5 asegura un suave transporte por carretera. El ancho de transporte es de 3 m y la altura de transporte inferior a 4 m. Además, la TERRADISC 8001 T y la 10001 T convencen por la gran distancia al suelo.

Como opción adicional se ofrece un dispositivo de frenos de aire comprimido o de freno hidráulico. Esto garantiza la seguridad hasta la máxima velocidad permitida y con el freno de mano queda cubierta toda normativa de tráfico.



Placa frontal

Una rastra frontal opcional nivela el suelo antes de los discos. Gracias a la herramienta estable, también desmenuza trozos grandes. El paso fiable también se hace con mayores cantidades de restos de cosecha. Esto garantiza una nivelación de la superficie.

La profundidad de trabajo de la chapa frontal se ajusta de serie mediante un mando. Bajo pedido se puede controlar mediante el mando Expert.

La chapa frontal está disponible como opción en combinación con las ruedas palpadoras hidráulicas así como el mando EXPERT 75 ISOBUS.



Rastra defleitora

Las púas de acero opcionales de la rastra guían la tierra debajo del rodillo, que hace el desmenuzado de la mezcla de tierra y paja y la nivela. La rastra con púas arqueadas de 14 mm se ajusta mediante el soporte del rodillo.

- El ajuste de altura e inclinación se hace mediante bulones.
- La posición de la rastra se adapta al cambio de la profundidad de trabajo. Cuanto más profundo, más espacio libre hacia atrás.

Para un perfecto resultado de trabajo



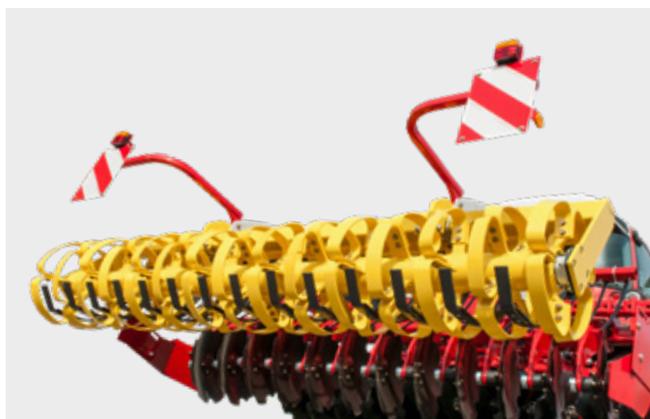
Requerimiento	Rodillo de jaula	Rodillo de jaula doble	Rodillo de anillo cortante	Rodillo compactador de corte	Rodillo rotopack pendular	Rodillo compactador de goma	Rodillo CONOROLL	Rodillo TANDEM CONOROLL
Compactación	o	o	+	++	-	++	+	++
Condiciones húmedas	o	o	o	++	o	+	++	+
Condiciones secas	++	++	++	++	+	++	++	++
Desmenuzado	+	++	++	++	++	++	++	++
Capacidad de carga	+	++	+	++	+	++	+	++
Autopropulsión	++	++	+	++	++	+	+	++
Aptitud con piedras	+	o	-	++	-	o	++	++
Rascadores	No	No	Sí	Sí	No	Sí	Sí	No
Peso propio en kg con un ancho de trabajo de 3 m	325	520	420	595	400	560	430	685
Diámetro en mm	540 / 660	540 / 420	540	550	545	590	540	560

++ muy adecuado

+ bien adecuado

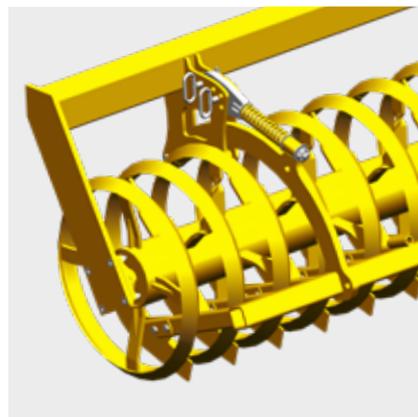
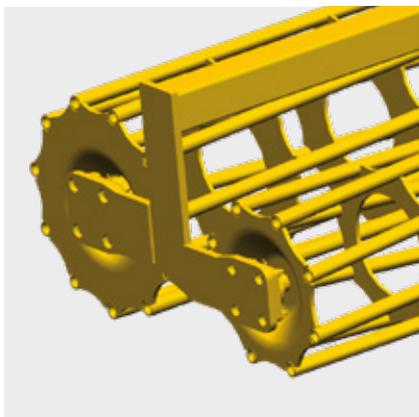
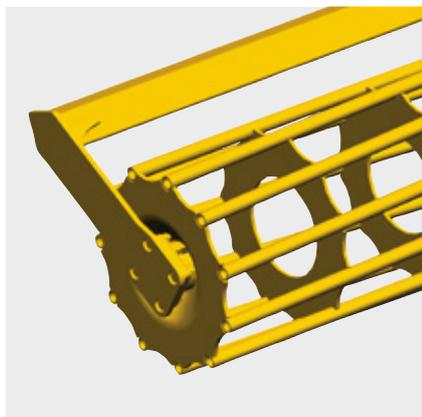
o adecuada

- no adecuada



Amplia gama de rodillos

Su elección. En función del tipo de suelo, PÖTTINGER ofrece una amplia gama de rodillos para un resultado de trabajo óptimo con la estructura de desmenuzado deseada. Todo el programa de rodillos hace gala de una gran precisión de trabajo y un diseño robusto.



Rodillo de jaula

El rodillo de jaula es idóneo para el laboreo de suelos secos y no pegajosos. El rodillo está equipado con barras fuertes para una óptima compactación posterior.

Diámetro de 540 mm con 11 barras, diámetro de 660 mm con 12 barras.

Rodillo de jaula doble

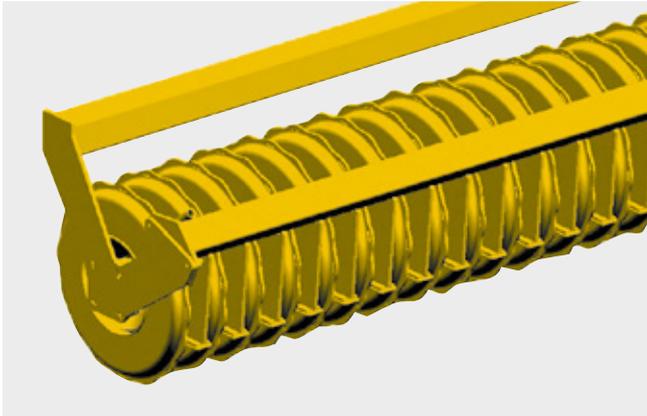
El rodillo de jaula doble ofrece dos diferentes diámetros (540 mm delantero y 420 mm trasero). El funcionamiento pendular proporciona una adaptación al terreno y un desmenuzado óptimos.

Rodillo de anillo cortante

Las ventajas del rodillo de anillo cortante (diámetro 600 / 540 mm) son el desmenuzado adicional y la compactación posterior mediante anillos en forma de cuña.

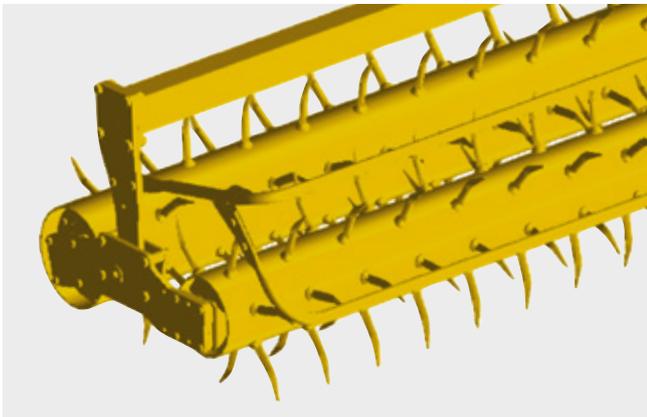
Las cuchillas situadas entre los anillos desmenuzan los trozos de tierra y limpian además los espacios intermedios de éstos. La posterior compactación por hileras tiene la ventaja de absorber mejor el agua. La elección justa para suelos secos y pesados.

Para un perfecto resultado de trabajo



Rodillo compactador de corte

Los anillos compactadores cerrados lateralmente tienen un diámetro de 550 mm. Por cada metro de ancho de trabajo se asignan 8 anillos. El rodillo proporciona una compactación posterior por hileras: aumenta la absorción de agua y la actividad de respiración del suelo. El rodillo ideal para terrenos pedregosos, húmedos y con cantidades elevadas de masa orgánica. Los rascadores están recubiertos.



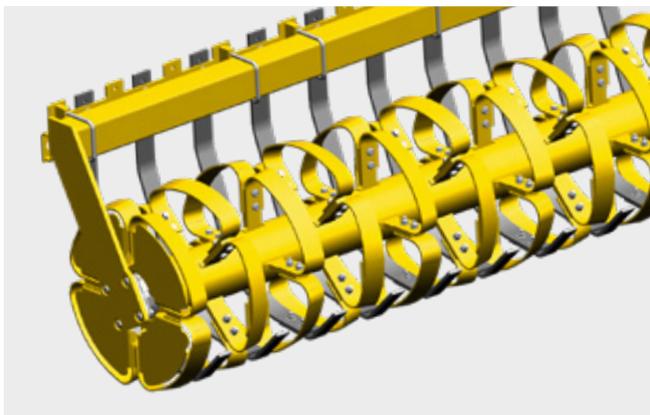
Rodillo ROTOPACK pendular

Los rodillos rotopack mezclan el suelo de una forma intensiva – para suelos ligeros a pesados, no pegajosos. Desarraiga la maleza y la transporta a la superficie (solo con 3 m de ancho de trabajo).



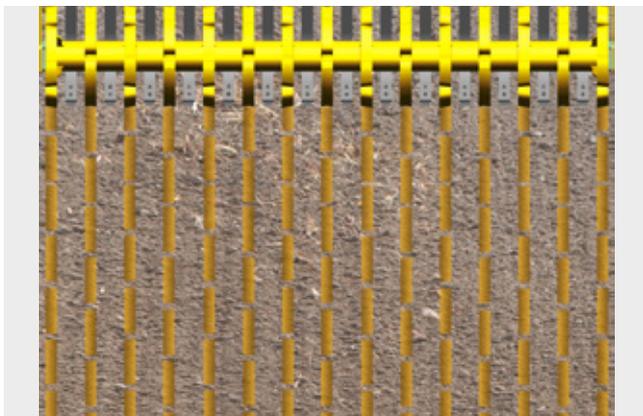
Rodillo compactador de goma

El rodillo ideal para suelos en desarrollo. Especial para el uso con máquinas arrastradas que con otros rodillos trabajan muy forzadas. El diámetro de 590 mm y el perfil especial permiten una compactación por hileras. Los rascadores están recubiertos.



Rodillo CONOROLL

Este rodillo tiene anillos con un diámetro de 540 mm. Cuatro segmentos atornillados individualmente por cada anillo, tienen forma cónica y van inclinados hacia la izquierda y la derecha, de forma intercalada. La formación de la hilera se hace con profundidad, alternando hacia la izquierda y la derecha. De esa manera el agua se escurre en los segmentos de forma controlada. Gracias a la estructura óptima del suelo en la superficie, se evitan erosiones por lluvia. El suelo ligero y suelto entre los anillos absorbe más agua.



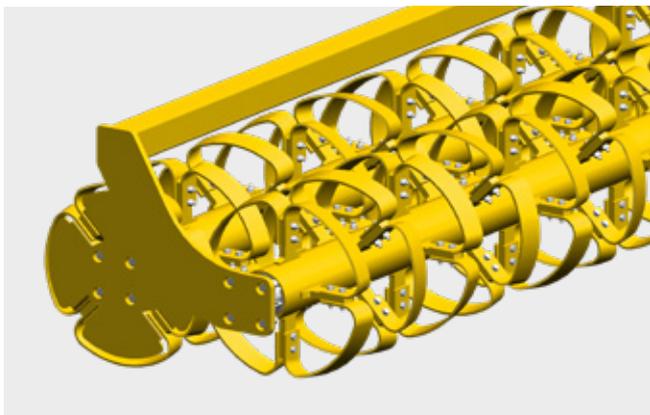
La distancia entre los anillos es de 15 cm. Entre ellos están los rascadores con láminas de muelle. Estos ayudan adicionalmente al desmenuzado y limpian los espacios del rodillo.

En terrenos muy ligeros, la resistencia portante del rodillo compactador CONOROLL es limitada. Es el rodillo ideal para suelos pesados y medianos. Los segmentos laterales están tapados. Garantiza un uso sin problemas en suelos con restos de cosecha y piedras.

Rodillo Tandem CONOROLL

El rodillo Tandem CONOROLL se compone de 2 rodillos. El diámetro de los anillos es de 560 mm, grosor 8 mm. Especialmente apto para máquinas arrastradas.

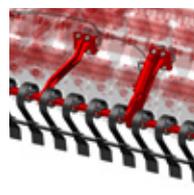
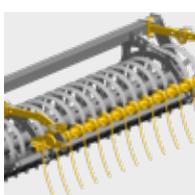
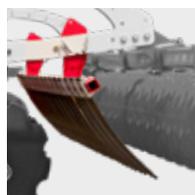
- Gracias a los dos rodillos, el TANDEM CONOROLL convence por su buena capacidad de carga. Por ello es apto también para suelos ligeros.
- El rodillo es ajustable en la inclinación para una adaptación individual según profundidad de trabajo y condiciones de uso.
- Buena autolimpieza, sin rascadores.
- Posición alta en cabeceras del rodillo trasero, marcha atrás sin problemas.



Accesorios



En general se compra junto.



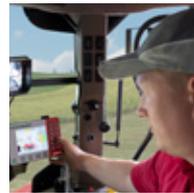
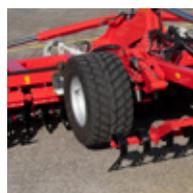
Rastra deflectora

Rastra arrastrada

Lanza telescópica

Rastra frontal

	Rastra deflectora	Rastra arrastrada	Lanza telescópica	Rastra frontal
TERRADISC	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-
TERRADISC K	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-
TERRADISC T	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
TERRADISC 8001 T	<input type="checkbox"/>	-	-	<input type="checkbox"/>
TERRADISC 10001 T	<input type="checkbox"/>	-	-	<input type="checkbox"/>



Freno aire comprimido Freno hidráulico

Señalización con iluminación

Ruedas palpadoras hidráulicas 340/55-16

Mando Expert 75

	Freno aire comprimido Freno hidráulico	Señalización con iluminación	Ruedas palpadoras hidráulicas 340/55-16	Mando Expert 75
TERRADISC	-	<input type="checkbox"/>	-	-
TERRADISC K	-	<input type="checkbox"/>	-	-
TERRADISC T	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-	-
TERRADISC 8001 T	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
TERRADISC 10001 T	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Otros equipamientos

- Lanza telescópica con enganche inferior Cat. 4
- Lanza telescópica, enganche EEUU, Cat. 3
- Lanza telescópica con enganche de ojal
- Cilindro lanza de tracción para lanza plegable (recomendable con enganche de ojal)
- Sembradora de frutos intermedios TEGOSEM

■ = Estándar, □ = Opcional

Datos técnicos

TERRADISC	3001	3501	4001	4001 K	4001 T
Enganche	Cat. 2 / 2	Cat. 2 / 2	Cat. 2 / 2	Cat. 3 / 2	Cat. 3 / 2 3
Ancho de trabajo*	3,0 m	3,50 m	4,0 m	4,0 m	4,0 m
Anchura de transporte	3,0 m	3,50 m	4,0 m	2,80 m	2,80 m
Discos	24	28	32	32	32
Diámetro de los discos	58 cm				
Distancia entre discos	12,5 cm				
Rodamientos de los discos	Libre de mantenimiento				
Distancia entre las barras	90 cm				
Altura del bastidor	75 cm				
Potencia requerida a partir de	70 kW / 95 CV	85 kW / 115 CV	100 kW / 135 CV	100 kW / 135 CV	100 kW / 135 CV
Peso base	1470 kg	1660 kg	1910 kg	2535 kg	3765 kg
Rastra deflectora	57 kg	84 kg	91 kg	91 kg	91 kg
Rastra arrastrada	87 kg	95 kg	151 kg	151 kg	–
Rodillo de jaula de 540 mm	325 kg	–	480 kg	480 kg	–
Rodillo de jaula de 660 mm	425 kg	–	610 kg	610 kg	610 kg
Rodillo de jaula doble	520 kg	–	760 kg	760 kg	760 kg
Rodillo de anillo cortante	420 kg	470 kg	610 kg	610 kg	–
Rodillo compactador de corte	595 kg	710 kg	820 kg	820 kg	820 kg
CONOROLL	430 kg	510 kg	620 kg	620 kg	–
Tandem CONOROLL	685 kg	–	950 kg	950 kg	950 kg
Rodillo compactador de goma	560 kg	–	–	–	–
ROTOPACK	400 kg	–	–	–	–

5001 K	5001 T	6001 K	6001 T	8001 T	10001 T
Cat. 3 / 2 3	Boca de enganche para bulón 50 mm - enganche de tracción pendular	Boca de enganche para bulón 50 mm - enganche de tracción pendular			
5,0 m	5,0 m	6,0 m	6,0 m	8,0 m	10,0 m
2,80 m	2,80 m	2,80 m	2,80 m	3,0 m	3,0 m
40	40	48	48	64	80
58 cm	58 cm				
12,5	12,5 cm	12,5 cm	12,5 cm	12,5 cm	12,5 cm
Libre de mantenimiento	Libre de mantenimiento				
90 cm	90 cm				
75 cm	75 cm				
125 kW / 170 CV	114 kW / 155 CV	140 kW / 190 CV	132 kW / 180 CV	198 kW / 270 CV	257 kW / 350 CV
2985 kg	4315 kg	3515 kg	4740 kg	8100 kg	10000 kg
108 kg	108 kg	115 kg	115 kg	180 kg	250 kg
167 kg	-	178 kg	-	-	-
619 kg	-	680 kg	-	-	-
766 kg	766 kg	850 kg	850 kg	1300 kg	1500 kg
880 kg	880 kg	1040 kg	1040 kg	-	-
720 kg	-	840 kg	-	-	-
1010 kg	1010 kg	1190 kg	1190 kg	1780 kg	2110 kg
740 kg	-	860 kg	-	-	-
1160 kg	1160 kg	1370 kg	1370 kg	2060 kg	2450 kg
1000 kg	1000 kg	1120 kg	1120 kg	1500 kg	1800 kg
-	-	-	-	-	-

*Nuestros modelos TERRADISC también rinden el ancho de trabajo indicado en el campo.



Escanee el código QR de la placa de una máquina PÖTTINGER.
Escanee la máquina o introduzca el número de máquina en www.poettinger.at/poetpro.*

Seleccione la información deseada.

PÖTPRO – simple. Siempre. En todas partes.

Para todas las máquinas PÖTTINGER desde el año de construcción 1997

La abreviatura PÖTPRO significa PÖTTINGER-información de productos para el profesional. Se ha creado una herramienta que proporciona información específica de la máquina para todas las máquinas desde 1997:

Escanee el código QR de la placa de máquina con el Smartphone o Tablet o entre en www.poettinger.at/poetpro cómodamente desde casa con el número de máquina.

Su máquina está online.

Toda la información sobre su máquina.

Al instante recibirá muchas informaciones sobre su máquina.

- Manuales de uso
- Informaciones de equipamiento
- Catálogos
- Fotos y vídeos



CLASSIC

DURASTAR

DURASTAR PLUS

Apuesta por el original

Los recambios originales de PÖTTINGER convencen por su mayor funcionalidad, seguridad de uso y rendimiento. A esta exigencia nos dedicamos en PÖTTINGER.

Nuestros recambios originales de PÖTTINGER se fabrican en materiales de alta calidad. Cada pieza de recambio y de desgaste va adaptada de forma óptima al sistema de su máquina. Diferentes condiciones de suelo y de uso piden muchas veces una adaptación individual.

Nos ocupamos de nuestros clientes y ofrecemos con las tres líneas de piezas de desgaste CLASSIC, DURASTAR y DURASTAR PLUS algo para todas las exigencias. Nuestros recambios originales satisfacen, pues el saber no se puede copiar.

Las ventajas

- Disponibilidad inmediata y a largo plazo.
- Máxima vida útil mediante procesos de producción innovadores y el uso de materiales de máxima calidad.
- Prevención de disfunción gracias a la perfecta exactitud de encaje.
- Mayor resultado de trabajo gracias a la óptima adaptación al sistema de la máquina.
- Reducción de gastos y ahorro de tiempo gracias a intervalos más largos de cambio de piezas de desgaste.
- Extenso control de calidad.
- Desarrollo continuo de investigación y desarrollo.
- Distribución de recambios por todo el mundo.
- Precios atractivos, conformes a los mercados para todos los recambios.

Líneas de piezas de desgaste

CLASSIC denomina la línea de piezas de desgaste clásico. Marcamos la línea para piezas originales con la mejor relación precio-calidad y fiabilidad.

DURASTAR es la innovación en el mercado de piezas de desgaste – estable, de alta calidad, potente y fiable.

¿Es habitual que tenga condiciones de uso extremas y de mucho esfuerzo para su máquina? La línea DURASTAR PLUS es la elección justa.



Más éxito con PÖTTINGER

- Como empresa familiar desde 1871 su socio de confianza.
- Especialista para laboreo del suelo, técnica de siembra y de forraje.
- Innovaciones futuristas para destacados resultados de trabajo.
- Arraigado en Austria – en casa en todo el mundo.

Apuesta por nuestras TERRADISC

- La construcción compacta, así como la posición agresiva de los discos aportan una entrada segura y una buena mezcla de los residuos de cosecha.
- Un horizonte de laboreo uniforme se consigue con un trabajo llano así como más profundo.
- Confíe en PÖTTINGER. Coseche éxito.

Póngase en contacto con nuestros socios:

PÖTTINGER Landtechnik GmbH

Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Austria
Teléfono +43 7248 600-0
info@poettinger.at
www.poettinger.at

Distribuido en España por: Duran Maquinaria Agrícola SL

Ctra. Nacional 640 km 87,5
27192 La Campiña
Lugo – España
Teléfono +34 982 227165
Fax +34 982 252086
mduran@duranmaquinaria.com
www.duranmaquinaria.com

PÖTTINGER Latino América

Osorno, Chile
Teléfono +56 64-203085
Fax +56 64-203085
www.poettinger.cl

Hernán Concha Neupert

Teléfono +56 9-89222203
hernanconcha@poettinger.cl

Raimundo Concha Vergara

Teléfono +56 9-79992799
raimundoconcha@poettinger.cl